





























































































































































# Solidární podniky otevřené lidem v nouzi | *Solidarity places welcoming people in need*

|   |  |
|---|--|
| <b>Café Therapy</b><br>Školská 1267/30<br>Po-Pá   Mon-Fri 12-22                                       | P1           po předchozí domluvě<br><i>by prior arrangement</i>     |
| <b>Restart Shop</b><br>Biskupská 1<br>Po-Pá   Mon-Fri 10-16.30  | P1     vše s sebou<br><i>takeaway</i>   |
| <b>Restaurace Střecha</b><br>Křemencova 7<br>Po-So   Mon-Sat 11-22                                    | P1          |
| <b>Skautský institut v Rybárně</b><br>U Sovových Mlýnů 134/1<br>Po-So   Mon-Sat 10-22, Ne   Sun 10-20 | P1           |
| <b>Dobrá Trafika</b><br>Korunní 42<br>Po-So   Mon-Sat 8-22; Ne   Sun 9-22                             | P2        vouchery jen s sebou<br><i>vouchers for takeaway only</i>    |
| <b>Pražírna</b><br>Lublaňská 676/50<br>Po-Pá   Mon-Fri 8-21, So   Sat 12-20                           | P2       vouchery jen s sebou<br><i>vouchers for takeaway only</i>    |
| <b>Containall</b><br>Riegrovy sady<br>Po-Pá   Mon-Fri 14-22, So-Ne   Sat-Sun 11-22                    | P2          |
| <b>Bistro Habibi</b><br>Vratislavova 1/21<br>Po-Pá   Mon-Fri 12-19                                    | P2             |
| <b>Pracovna</b><br>Vlkova 36<br>Po-Pá   Mon-Fri 8.30-22   | P3         |
| <b>prostor39</b><br>Řehořova 33/39<br>Po-So   Mon-Sat 10-17   | P3              |
| <b>ROH</b><br>U Božích bojovníků 606<br>Po-Pá   Mon-Fri 16-22, So-Ne   Sat-Sun 12-22                  | P3          terasa patio  *                     kavárna<br>café interior    |
| <b>Městská knihovna v Praze<br/>pobočka Jezerka</b><br>Nuselská 603/94                                | P4      Po   Mon 13-19, Út, Pá   Tue, Fri 9-16,<br>St   Wed 9-19, Čt   Thu 12-19, So   Sat 9-13    |
| <b>Spolek Hájovna</b><br>U Lesíka<br>Út, Čt, Pá   Tue, Thu, Fri 16-18                                 | P5       nepravidelně i odpoledne a o víkendech<br><i>irregularly in the afternoon and during the weekend</i>   |
| <b>Potrva</b><br>Srbská 2<br>Po-Ne   Mon-Sun 15-22  | P6             |
| <b>Knihkopec</b><br>Tusarova 1545/25a<br>Po-Ne   Mon-Sun 14-21  | P7            |
| <b>Přístav 7 / Plovárna</b><br>Jankovcova 8b<br>Po-Čt   Mon-Thu 9-17, Pá   Fri 9-14                   | P7         |
| <b>Restart Shop</b><br>Komunardů 14<br>Po-Pá   Mon-Fri 10-16.30                                       | P7     vše s sebou<br><i>takeaway only</i>    |
| <b>Studio Hrdinů</b><br>Dukelských Hrdinů 47<br>Út-Čt   Tue-Thu 16-19                                 | P7  navíc vždy hodinu před představením<br>& always one hour before a show                     pouze po předchozí telefonické domluvě<br>Only by prior arrangement   |
| <b>Family coffee &amp; bistro</b><br>Ke Stírce 564<br>Po-Pá   Mon-Fri 16-20                           | P8            |
| <b>Mlsná Kavka</b><br>Sokolovská 327/29<br>Po-Pá   Mon-Fri 10.30-18                                   | P8           |

|   |   |   |                                    |  |                                   |   |  |
|---|---|---|------------------------------------|--|-----------------------------------|---|--|
|  voucher / poukázka na horký nápoj    | <i>Voucher for a hot drink</i>              |  ohřátí jídla v mikrovlnce     | <i>Heat food in the microwave</i>  |  voucher / poukázka na oblečení     | <i>Voucher for clothes</i>        |  voucher / poukázka na sendvič | <i>Voucher for a sandwich</i>  |
|  kohoutková voda                      | <i>Glass of water</i>                       |  využití lékárničky            | <i>Use the first aid kit</i>       |  voucher na představení             | <i>Voucher for a theatre show</i> |  možnost posedět               | <i>Sit &amp; relax</i>   |
|  nabití telefonu s vlastní nabíječkou | <i>Charge a phone with your own charger</i> |  noviny / časopisy k zapůjčení | <i>Borrow newspapers/magazines</i> |  voucher / poukázka na polévku      | <i>Voucher for a soup</i>         |  ohřátí jídla na plotně        | <i>Heat food on the stove</i>  |
|  Wi-Fi zdarma                         | <i>Free Wi-Fi</i>                           |  přijít na kus řeči            | <i>Come for a chat</i>             |  voucher / poukázka na zákusek      | <i>Voucher for a dessert</i>      |                                | <i>bezbariérový / přístupný</i><br><i>Barrier-free</i>                         |
|  využití toalety                      | <i>Use the toilet</i>                       |  využití tiskárny              | <i>Print document</i>              |  tuzemský hovor                     | <i>Make a domestic call</i>       |  *                             | <i>ztíženě / částečně přístupný</i><br><i>Partially accessible</i>             |
|  zalití horkou vodou                  | <i>Get hot water</i>                        |  oblečení zdarma               | <i>Clothes for free</i>            |  voucher / poukázka na hlavní jídlo | <i>Voucher for a warm meal</i>    |  *                             | <i>obtížně přístupný / nepřístupný</i><br><i>Hard to access / Inaccessible</i> |





**KVĚTEN 2023  
MAY 2023**

### Kdo jsou Místní místním a jak pomáháme?

Místní místním vytváří síť solidárních podniků, které se rozhodly nabízet drobnou pomoc komukoliv v nouzi. Podle nálepek u vstupních dveří poznáte, že se zde nemusíte bát odmítnutí, a jaké služby jsou tu zdarma nabízeny.

#### Pravidla Solidární sítě, jejichž dodržování nám umožní pomáhat dlouhodobě:

1. Podniky poskytují služby zdarma a dle svých možností – pokud danou službu zrovna není možné využít, ptejte se, kdy přijít jindy.
2. Respektujte provoz a pravidla podniků – například kdy přijít, jestli je možné přijít se psem nebo s přáteli, zda a na jak dlouho je možné posedět.
3. Při interakci buďte zdvořilí a laskaví – k personálu i jiným zákazníkům.

Leták vám může pomoci nebát se o službu požádat, není ale podmínkou k jejímu využití.

#### Místní místním

info@mistnimistnim.cz | +420 733 161 564

### What is Místní místním and who is it for?

Místní místním is building a solidarity network to connect social-friendly places that wish to offer essential services to anyone in need.

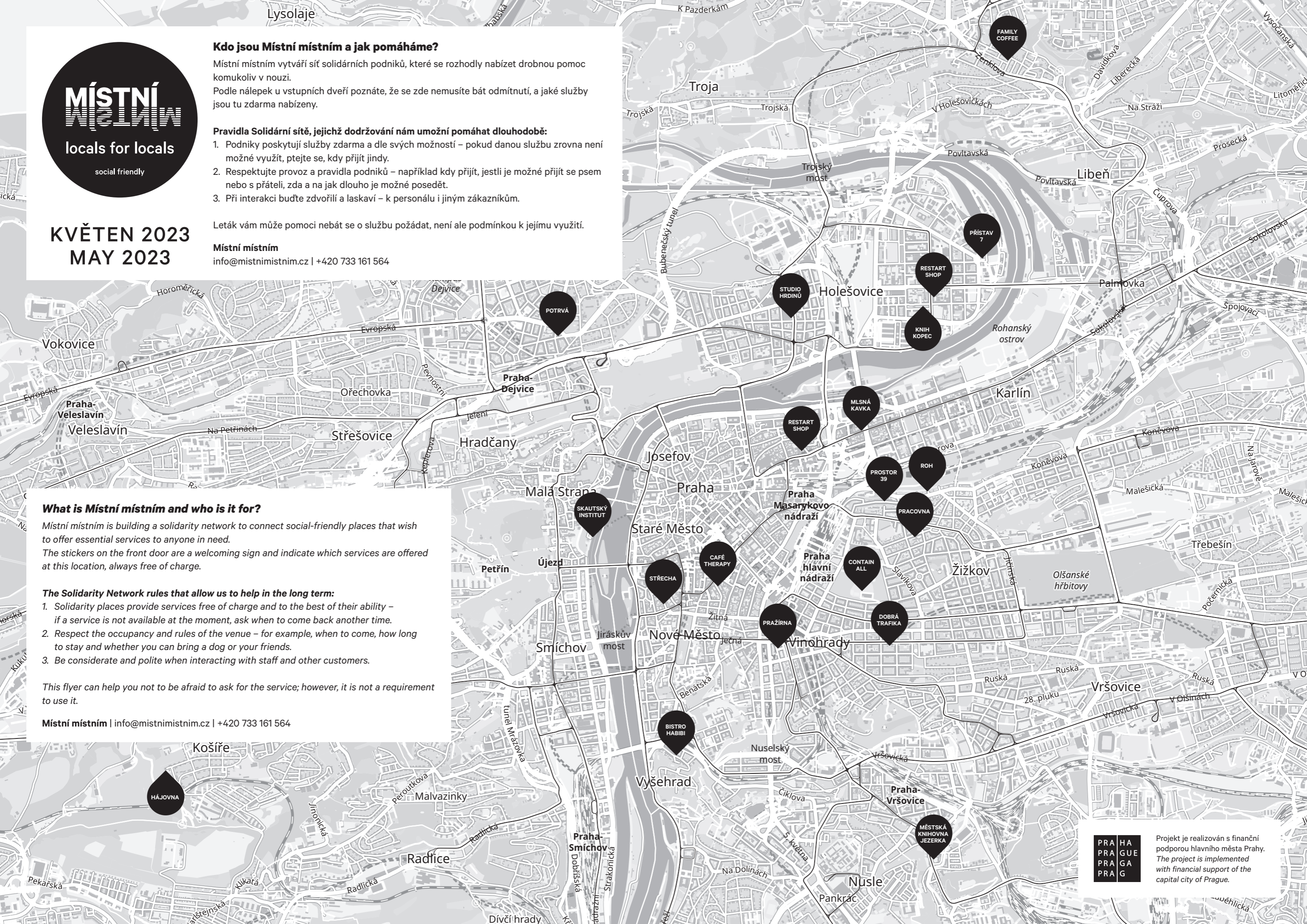
The stickers on the front door are a welcoming sign and indicate which services are offered at this location, always free of charge.

#### The Solidarity Network rules that allow us to help in the long term:

1. Solidarity places provide services free of charge and to the best of their ability – if a service is not available at the moment, ask when to come back another time.
2. Respect the occupancy and rules of the venue – for example, when to come, how long to stay and whether you can bring a dog or your friends.
3. Be considerate and polite when interacting with staff and other customers.

This flyer can help you not to be afraid to ask for the service; however, it is not a requirement to use it.

Místní místním | info@mistnimistnim.cz | +420 733 161 564



Projekt je realizován s finanční podporou hlavního města Prahy. The project is implemented with financial support of the capital city of Prague.